



# Medzinárodný súťažný festival malých dychových hudieb v Pezinku

František Féder, Farská 7, 902 01 Pezinok  
t.č.:+421 905 342 261, e-mail:fff@rsb.sk

## X. ročník Medzinárodného súťažného festivalu malých dychových hudieb

### DYCHOVKY v PREŠI 2010

- Vyhlasovatelia:** Spolok dychová hudba CAJLANÉ  
Pezinské kultúrne centrum  
Fanklub DH Cajlané
- Termín:** 13. 14. 15. august 2010
- Odborný garant:** Združenie dychových hudieb Slovenska / ZDHS /

### Štatút súťaže

#### 1. Poslanie súťaže:

Súťažný festival malých dychových hudieb je vrcholným podujatím v žánri dychovej hudby v Malokarpatskom regióne, ktorého centrom je mesto Pezinok a v celom Bratislavskom kraji. Hlavným cieľom je prezentovať a rozvíjať národnú hudobnú tradíciu a medzinárodnú spoluprácu, prehlbovať tvorivé schopnosti autorov skladieb dychovej hudby, výkonných umelcov. Taktiež naplňovať hrdosť na našu ľudovú kultúru a hudobné umenie. Slúži k podpore umeleckého rastu a pomáhať viesť mladú generáciu ku skutočným hodnotám našej hudobnej kultúry, podporovať a šíriť nové piesne nášho regiónu, v neposlednom rade prezentovať umeleckú úroveň a výsledky činnosti malých dychových hudieb. Neoddeliteľnou súčasťou je vzájomné spoznávanie sa a rozvíjanie priateľských stykov v profesnej obci priaznivcov dychovej hudby na Slovensku, ale aj výmena skúseností v tomto žánri s okolitými krajinami.

#### 2. Účasť v súťaži:

Súťaže sa môžu zúčastniť malé dychové orchestre zo Slovenska i zahraničia do 20 členov / dirigent a speváci sa nepočítajú / bez obmedzenia veku a predošlej účasti v tejto súťaži. Povinnosťou je zaradiť do programu jednu pieseň s námetom: „ víno – vinohrad – obaračky “ a jednu skladbu od niektorého autora, ktorý je členom ZDHS / napr. A. Hudec, J. Baláž, J. Jamriška,

I. Kopáčík, P. Burica a pod. / Ďalšou podmienkou je rešpektovať štatút tejto súťaže. Súťaže sa zúčastnia dychové hudby, ktoré budú komisiou vybrané do súťaže.

#### 3. Súťažný program:

Dĺžka programu súťažného vystúpenia každej dychovej hudby je 25 min. čistého času. Súťažný program by mal mať charakter predstavenia sa, tak ako jednotlivé hudby prichádzajú do styku so svojimi poslucháčmi, odporúčajú sa skladby so spevom a súťažiaci DH môže mať vlastného moderátora. Každá dychová hudba môže do svojho programu zaradiť jednu skladbu na rozohranie

/ do 3 min. /, ktorá sa nezapočíta do limitu 25 minút a nebude porotou hodnotená. Nepatrné prekročenie limitu – 1 min. sa bude tolerovať. Každá vybraná DH zašle do 6 týždňov pred konaním súťaže na adresu vyhlasovateľa – organizátora presný program súťaže, charakteristiku DH pre bulletin súťaže. Program a poradie súťaže je možné zmeniť iba po dohode s hlavným usporiadateľom a porotou vo výnimočných prípadoch.

## Hodnotenie súťaže:

Hodnotenie súťaže je na základe obdržaných bodov podľa kritérií CISM bodovým hodnotením v pásmach:

- zlaté s vyznamenaním CUM LAUDE – nad 90 bodov
- zlaté – nad 80 bodov
- strieborné - 70 bodov
- bronzové – 60 bodov

## 5. Odborná porota:

Komisiu pre výber zúčastnených DH a medzinárodnú odbornú porotu súťaže menuje vyhlasovateľ – organizátor na základe odporúčania ZDHS.

Medzinárodná odborná porota pracuje podľa kritérií CISM a navrhne usporiadateľovi dychové orchestre a sólistov na udelenie vyhlásených súťažných cien.

## 6. V súťaži budú udelené tieto ceny:

1. Hlavná cena súťaže – 1. miesto
2. Cena primátora mesta – 2. miesto
3. Cena diváka – 3. miesto
4. Cena za najobľúbenejšiu skladbu
5. Cena za ženský spev
6. Cena za mužský spev
7. Cena za inštrumentálny výkon
8. Cena predsedu medzinárodnej poroty
9. Cena predsedu festivalu
10. Cena komunitnej nadácie REVIA
11. Pamätné listy za účasť
12. Ďalšie ceny podľa rozhodnutia vyhlasovateľov a medzinárodnej odbornej poroty súťaže

## 7. Hodnotenie dychových orchestrov – REGLEMENT CISM

7.1. Poradie umiestnenia vyplýva z dosiahnutých bodov. Pri rovnosti bodov rozhoduje medzinárodná porota.

Medzinárodná porota sa zídze bezprostredne pred a po súťaži na poradu.

Proti rozhodnutiam medzinárodnej poroty niet opravného prostriedku.

7.2. Medzinárodná porota posudzuje prednes podľa nasledujúcich kritérií :

- a/ ladenie a intonácia
- b/ zvuková a hlasová kvalita
- c/ frázovanie a artikulácia
- d/ technické prevedenie
- e/ rytmické prevedenie a súhra
- f/ dynamika a hlasová vyrovnanosť
- g/ štýlové vnímanie a interpretácia
- h/ tempo
- i/ výber skladby v pomere k schopnostiam orchestra
- j/ celkový umelecký dojem

7.3. Členovia medzinárodnej poroty udeľujú za každé kritérium maximálne 10 bodov.

- 10 bodov = s vyznamenaním
- 9 bodov = veľmi dobrý
- 8 bodov = dobrý
- 7 bodov = uspokojivý
- 6 bodov = neuspokojivý

Orchester môže získať maximálne 100 bodov. Dosiahnuté body budú od jednotlivých členov medzinárodnej poroty prenesené na celkovú správu. Ktorú pripraví a zverejní predseda poroty. Najvyššie a najnižšie body sa škrtajú. Dosiahnutým bodom sa priradujú nasledovné predikáty:

100 – 90,1 = s vyznamenaním – zlaté pásmo CUM LAUDE

do 90 = veľmi dobrý – zlaté pásmo

do 80 = dobrý – strieborné pásmo

do 70 = uspokojivý – bronzové pásmo

do 60 = za účasť – za účasť

pozn.: desatinné miesta sa nezaokrúhľujú.

7.4. Absolútnym víťazom sa stáva dychová hudba, ktorá dosiahne v súťaži najväčší počet bodov.

Táto dychová hudba bude pozvaná v tomto roku na vinobranie do Pezinka.

7.5. Vystúpenie každého orchestra bude hodnotené medzinárodnou odbornou porotou.

Hodnotenie je otvorené a to ihneď po vystúpení. .

## 8. Ekonomické podmienky:

Ekonomické zabezpečenie účasti na súťaži sa rieši u domácich dychových hudieb tak, že dopravu si vybraná DH hradí sama do 80 km. Doprava DH vo vzdialenosti nad 80 km sa bude riešiť vopred písomnou dohodou s organizátorom súťaže s tým, že časť nákladov hradí organizátor a časť daná dychová hudba. Organizátor hradí stravovanie – občerstvenie. Pre zahraničné dychové hudby budú riešené podrobnosti v zmluve o účasti. Účasť pre prihlásené a nominované DH je záväzná a nemožno ju zrušiť. V prípade, že by sa tak stalo, má vyhlasovateľ a organizátor právo požadovať od danej DH finančnú úhradu nákladov vynaložených na výdavky zavinené jeho neúčastou.

Ak si jednotlivá DH so sebou privezie svojich priateľov, priaznivcov, musia vopred nahlásiť ich počet, aby organizátor pre nich mohol zabezpečiť vstupenky na festival, ktoré si zakúpia a ktoré sú potrebné pri výdaji hlasovacích lístkov pre divácke hlasovanie. Dávame na zváženie dychovým hudbám, že by sa mohli priatelia, priaznivci finančne podieľať i na ich doprave na festival.

## 9. Zvláštne ustanovenia:

K organizovaniu a priebehu celej súťaže sa vydávajú:

a/ Štatút súťaže

b/ Zápisnica o rozhodnutí výberovej komisie o účasti DH

c/ Dohoda – zmluva o účasti vybraných DH

d/ Všeobecné pokyny

e/ Propagačné materiály, plagáty, pozvánky a bulletiny

f/ CD s foto

g/ DVD

## 10. Iné záväzné pokyny:

Počas celého priebehu podujatia sú všetky zúčastnené dychové hudby k dispozícii usporiadateľom a môžu byť požiadané o propagačné sprievodné vystúpenia v mieste konania a v blízkom okolí ako i účinkovanie na veselici podľa programu, ktorá je neoddeliteľnou časťou tohto súťažného festivalu.

V prípade natáčania vystúpenia orchestrov v rámci festivalu pre rozhlas a televíziu je organizátor viazaný súhlasom výkonných umelcov s natáčaním bez nároku na honorár iba pre nekomerčné použitie.

Všetku korešpondenciu týkajúcu sa súťažného festivalu posielajte na nižšie uvedenú adresu, ktorú vedie predseda Spolku DH Cajlané, hlavný organizátor.

**František Féder, Farská 7, 902 01 Pezinok, mob.0905/342261, email: fff@rsb.sk**

---

predseda festivalu a predseda spolku  
dychová hudba Cajlané  
František Féder v.r.